

**PREMIUL FILMULUI DOCUMENTAR**  
**Ediția a IX-a**  
**Uniunea Latină – Festivalul de la Biarritz**

24 - 30 septembrie 2007

**Regulament**

**Art. 1:** Premiul Uniunii Latine - Festivalul de Film Documentar de la Biarritz este organizat de către Uniunea Latină și Festivalul de la Biarritz, Cinematografia și Culturile Americii Latine. Premiul a fost creat pentru a promova producția documentară latină în rândurile distribuitorilor, presei și publicului.

**Art. 2:** Filmele selecționate concurează pentru: **Premiul pentru cel mai bun film documentar latin.** Documentarele prezentate vor aduce o viziune originală în ceea ce privește diversitatea culturilor și a contextelor socio-politice actuale în America Latină.

**Art. 3 :** Comitetul de selecție a Premiului va alege cincisprezece filme maximum. Aceste filme vor fi prezentate juriului de Premiul în cadrul Festivalului de la Biarritz (24 - 30 septembrie 2007) în compartimentul secțiunii competiției documentare.

**Art. 4 :** Juriul va fi alcătuit din personalități și profesioniști în domeniu. Juriul va determina, prin vot, filmul premiat și își rezervă dreptul de a oferi o mențiune specială.

**Art. 5 :** Filmele documentare, prezentate la preselecție, vor fi provenite din unul din Statele membre\* ale Uniunii Latine și vor fi produse după **31 decembrie 2005**.

**Art. 6 :** Pentru preselecție, filmele vor trebui să fie prezentate în format VHS (PAL, SECAM ou NTSC) sau DVD. Participanții pot prezenta la concurs mai multe filme, însă, selectat va fi doar unul.

**Art. 7 :** Copia preselecției, fișa de înscriere completată, synopsisurile, filmografia realizatorului, două fotografii cu **rezoluție înaltă ale filmului (300 dpi minimum)**, precum și orice articol de presă sau document publicitar, considerat util, vor trebui trimise la Uniunea Latină până la **30 iunie 2007**. Toate documentele trebuie să fie însoțite de autorizarea lansării gratuite în presă cu mențiunea creditelor foto.

**Art. 8 :** În caz de selecție, copia filmului va trebui să fie trimisă la Uniunea Latină în format DVD și subtitrată în franceză, în situația când versiunea originală nu este franceză. Textul acestor sub-titre va trebui depusă în prealabil la responsabilii Festivalului de la Biarritz conform modalităților care vor fi indicate candidaților selecționați. Cheltuielile de transfer în format DVD, de sub-titrare și cele de expediție vor fi suportate de participanți. Expedierile trebuie să fie scutite de taxe vamale, **altfel nu vor putea participa la concurs**. Expeditorul trebuie, așadar, **să declare imperativ la vamă o valoare inferioară sumei de 10 dolari** și să specifice că această expediție nu are **scop comercial**.

**Art. 9:** Copiile preselecției și cele ale selecției vor constitui fondul de imagini ale Uniunii Latine și vor putea fi consultate la cerere de profesioniști, de studenți și de orice altă persoană interesată. De asemenea, Festivalul de la Biarritz va putea să realizeze, pornind de la original, o copie a documentarelor selecționate pe parcursul competiției și să le anexeze la fondurile sale de imagini.

**Art. 10:** Înscrierea operelor în concurs este gratuită și implică acceptarea integrală a regulamentului. Se va lua în considerare doar versiunea franceză a regulamentului.

**Art. 11:** Filmele rămân proprietate intelectuală a deținătorilor dreptului de autor.

**Art. 12:** Producătorii și autorii vor autoriza organizatorii, în ceea ce privește promovarea unui extras liber al programului lor pentru drepturile de suport radio, presă, Internet, televiziune, pentru o durată maximă de 3 minute.

**Art.13:** Deținătorii de drepturi vor autoriza Uniunea Latină să organizeze o proiecție unică, cu caracter non-comercial, a filmului sau a filmelor premiate, care va avea loc la Festivalul de la Biarritz, în cadrul unei serate speciale organizate în colaborare cu o instituție culturală latină a uneia din țările membre ale Uniunii Latine.

**Art. 14:** Deținătorii de drepturi ai filmelor selecționate autorizează prezentarea filmului lor în cadrul retrospectivelor, fără scop comercial, Premiului documentar organizate de către Uniunea latină în diferitele State membre, în colaborare cu instituțiile din aceste țări.

\*Statele membre: Argentina, Andorra, Angola, Bolivia, Brasil, Cabo Verde, Chile, Colombia, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Filipinas, France, Guatemala, Guiné-Bissau, Haïti, Honduras, Italia, México, Monaco, Moçambique, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Portugal, República Dominicana, Republica Moldova, România, San Marino, Santa Sede, São Tomé e Príncipe, Sénégal, Timor-Leste, Uruguay, Venezuela, Ordine di Malta.